

**Bayerisches Staatsministerium  
für Unterricht, Kultus, Wissenschaft und Kunst  
München**

**Lehrpläne für die Berufsschule:**

## **Spanisch**

**Berufsgrundbildungsjahr**

**Ernährung und Hauswirtschaft - BGJ/k Gastgewerbe**

**Fachklassen**

**Koch / Köchin**

**Fachhilfe / Fachhilfin im Gastgewerbe**

**Hotelfachmann / Hotelfachfrau**

**Restaurantfachmann / Restaurantfachfrau**

**Jahrgangsstufen 10, 11 und 12**

**Mai 1993**

## INHALTSVERZEICHNIS

Seite

### EINFÜHRUNG

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 1 | Inhalt und Ziele der Lehrpläne                                    | 1 |
| 2 | Aufbau der Lehrpläne, Verbindlichkeit; Lernzielformulierung       | 1 |
| 3 | Fachliche, organisatorische, didaktische und methodische Hinweise | 1 |
| 4 | Übersicht über die Lerngebiete                                    | 2 |

### LEHRPLÄNE

- |   |   |    |
|---|---|----|
| Berufsgrundbildungsjahr Ernährung und Hauswirtschaft, |   |    |
| BGJ/k Gastgewerbe                                     |   |    |
|   | - Jahrgangsstufe 10                     | 4  |
| Fachklassen Koch/Köchin                               |   |    |
|   | - Jahrgangsstufe 11                     | 8  |
|   | - Jahrgangsstufe 12                     | 12 |
| Fachklassen Fachgehilfe/Fachgehilfin im Gastgewerbe   |   |    |
| Fachklassen Restaurantfachmann/Restaurantfachfrau     |   |    |
|   | Fachklassen Hotelfachmann/Hotelfachfrau |    |
|   | - Jahrgangsstufe 11                     | 15 |
|   | - Jahrgangsstufe 12                     | 20 |

### ANHANG ZUR GRAMMATIK

24

Erarbeitet im Auftrag des Bayerischen Staatsministeriums für Unterricht, Kultus, Wissenschaft und Kunst unter Förderung aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Wissenschaft.

Die Lehrpläne wurden mit KMS vom 4. Mai 1993 Nr. VII/8-13/038 955 genehmigt.

Herausgeber:  
Staatsinstitut für Schulpädagogik und Bildungsforschung, Arabellastraße 1, 81925 München  
Telefon 089/92142183

Herstellung und Vertrieb:  
Alfred Hirtelmaier, Offsetdruckerei + Verlag, Edlingerplatz 4, 81543 München  
Telefon 089/651 55 45, Telefax 089/651 89 10

## **EINFÜHRUNG**

### **1 Inhalt und Ziele der Lehrpläne**

Die Lehrpläne sehen im Rahmen des Modellversuchs "Fremdsprachen an der Berufsschule - Chancen für den Arbeitnehmer in der EG von morgen" für die Jahrgangsstufen 10 - 12 im Berufsfeld Ernährung und Hauswirtschaft, Schwerpunkt Gastgewerbe, Fremdsprachenunterricht im Umfang von bis zu 80 Stunden (zwei Wochenstunden) je Schuljahr vor. Hiermit wird den Schülern die Möglichkeit geboten, ihre für die spätere Berufsausübung notwendigen fremdsprachlichen Fähigkeiten zu entwickeln.

Der Unterricht will die Schüler befähigen, sich im In- und Ausland mit Gästen, Kollegen und Vorgesetzten zu verständigen; dabei kommt es jedoch nicht auf eine perfekte Sprachbeherrschung, sondern auf eine erfolgreiche Kommunikation an. Sprechfertigkeit und Hörverstehen spielen eine wichtige Rolle; Intonation und Aussprache sind angemessen einzuüben. Wortschatz und Grammatik sind soweit zu behandeln, wie sie vor allem zur Bewältigung beruflicher Kommunikation notwendig sind.

### **2 Aufbau der Lehrpläne, Verbindlichkeit; Lernzielformulierung**

Die Lernziele des Lehrplans (Spalte 1) entsprechen beruflichen Situationen, in denen die Fremdsprache notwendig werden kann.

Die Lernziele werden dann in der 2. Spalte in einzelne Sprechakte unterteilt, die die von den Lernenden zu erreichende Sprachkompetenz definieren.

Die Spalte 3 enthält keine vollständige Liste, sondern Hilfen in Form unverbindlicher Hinweise zu

- Wortschatz und Redewendungen (W),
- Grammatik (G),
- interkulturellen Besonderheiten (I),
- anderen Lernzielen (Q).

Die in den Lehrplänen vorgegebene Reihenfolge ist für den Unterricht zweckmäßig, aber nicht verbindlich.

### **3 Fachliche, organisatorische, didaktische und methodische Hinweise**

Ausgehend von den verschiedenen Inhalten der Lerngebiete sieht der Lehrplan vor, daß im Spanischunterricht der Jahrgangsstufe 10 zunächst grundlegende Wortschatzkenntnisse sowie grundlegende grammatische Strukturen, Satzbaumuster, Intonation und Aussprache vermittelt werden. In den Jahrgangsstufen 11 und 12 bieten die ausgewählten Lerngebiete Gelegenheit, die verschiedenen Sprechhandlungen in anderen Kontexten anzuwenden und zu erweitern, wobei, wenn es entsprechend den Vorkenntnissen der Schüler erforderlich ist, auch grundlegende Strukturen einzuüben sind. Dementsprechend gilt der Anhang zur Grammatik jahrgangsübergreifend.

Der Lehrplan ermöglicht in jeder Jahrgangsstufe ein flexibles Unterrichten von Lerngruppen mit unterschiedlichen Vorkenntnissen, da die Lernenden die einzelnen Sprechhandlungen sowohl mit einfachen als auch mit differenzierten sprachlichen Mitteln realisieren können.

Gemäß der handlungsorientierten Konzeption des Lehrplans sind die späteren beruflichen Erfordernisse in möglichst realitätsnaher Weise zu simulieren. Hierzu bieten sich authentische Materialien (z. B. bei Hörtexten), Rollenspiele, die verschiedenen Formen von Partner- und Gruppenarbeit sowie Unterrichtsprojekte an. Zudem soll den Lernenden das Umgehen mit Hilfsmitteln (Lexika, grammatikalische Nachschlagewerke, Computerprogramme etc.) vermittelt werden. Vor allem soll der Unterricht die Schüler motivieren, selbständig ihre Fremdsprachenkenntnisse zu erweitern.

#### 4 Übersicht über die Lerngebiete

##### Berufsgrundbildungsjahr Ernährung und Hauswirtschaft - BGJ/k Gastgewerbe

###### Jahrgangsstufe 10

- 1 Vorgesetzte und Kollegen
- 2 Küche
- 3 Service

##### Fachklassen Koch/Köchin

###### Jahrgangsstufe 11

- 1 Küche
- 2 Einkauf per Telefon

###### Jahrgangsstufe 12

- 1 Küche
- 2 Besondere Veranstaltungen
- 3 Bewerbung

##### Fachklassen Fachhilfe/Fachhilfin im Gastgewerbe

##### Fachklassen Restaurantfachmann/Restaurantfachfrau

##### Fachklassen Hotelfachmann/Hotelfachfrau

###### Jahrgangsstufe 11

- 1 Vorgesetzte und Kollegen
- 2 Büfett
- 3 Service
- 4 Telefonieren

##### Fachklassen Restaurantfachmann/Restaurantfachfrau

##### Fachklassen Hotelfachmann/Hotelfachfrau

###### Jahrgangsstufe 12

- 1 Betreuung von Gästen
- 2 Schriftverkehr und Bewerbung
- 3 Veranstaltungen

## LEHRPLÄNE

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Berufsgrundbildungsjahr Ernährung und Hauswirtschaft - BGJ/k Gastgewerbe

Jahrgangsstufe 10

Lerngebiete: 1 Vorgesetzte und Kollegen  
2 Küche  
3 Service

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
1 Vorgesetzte und Kollegen	<p>Begrüßen</p> <p>Sich vorstellen</p> <p>Hilfe anbieten und erbitten</p> <p>Sich bedanken</p> <p>Sich entschuldigen</p> <p>Sich verabschieden</p>	<p>W: Begrüßungsformeln/Anrede, z. B. don, doña, Sr./Sra./Srta. muchas gracias</p> <p>Mucho gusto, encantado, -a</p> <p>¿Puedo ayudarle?</p> <p>¿Me hace el favor de ...?</p> <p>Muchas gracias</p> <p>Perdón, disculpe</p> <p>Adiós, hasta luego</p>

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Berufsgrundbildungsjahr Ernährung und Hauswirtschaft - BGJ/k Gastgewerbe

Jahrgangsstufe 10

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
	Über die eigene Person Auskunft geben	<p>Berufsbezeichnungen im Gastgewerbe, z. B. hotelero, camarero, recepcionista, botones, barman</p> <p>Estoy cualificado para ...</p> <p>He trabajado en ...</p> <p>Zahlen von 1 - 20</p> <p>G: Präsens der -ar Konjugation</p> <p>ser, estar, llamarse, hay, ir a + Infinitiv</p> <p>Verneinung</p> <p>Personalpronomen, Demonstrativpronomen, Interrogativpronomen, Reflexivpronomen</p>
2 Küche	<p>Anweisungen zum Umgang mit Einrichtungsgegenständen und Geräten verstehen</p> <p>Warnungen vor Gefahren verstehen</p>	<p>W: Raumaufteilung in Hotel und Restaurant: recepción, comedor, vestíbulo</p> <p>Ausstattung: horno, refrigerador, electrodomésticos</p> <p>Grundnahrungsmittel: harina, arroz, azúcar</p> <p>Hauptsächliche Getränke: agua mineral, vino, leche</p> <p>Prohibido + Infinitiv</p> <p>Cuidado, peligro, atención, ojo</p>

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
	Einfache Rezepte verstehen	Zubereitungsarten: freír, cocinar, hervir, asar, guisar Kilo, gramo, una taza de ... Ingredientes: sal, huevos, vinagre, aceite
	Nachfragen stellen	¿Cómo funciona/va? ¿Qué es esto? ¿Qué quiere decir? Zahlen 21 - 1000 G: Affirmativer Imperativ (2. Person) der -ar Konjugation Präsens der -er Konjugation Artikel, Substantiva, Adjektiva, Konkordanz Affirmativer Imperativ der -er Konjugation (2. Person)
3 Service		
Fähigkeit, sich im Service in der Fremdsprache zu verständigen	Gäste empfangen	W: Dar la bienvenida. ¡Pase! ¡Tenga! ¡Tome! ¡Diga! ¡Oiga! ¿Qué quiere decir? I: Unterschied zwischen formellen und vertrauten Umgangsformen G: Más, menos, -ísimo; muy + Adjektiv, Unterschied muy/mucho W: Mucho/poco/bastante, demasiado

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
	Nach Wünschen fragen Empfehlungen geben Bestandteile und Zubereitung von Speisen (Beilagen) beschreiben Bestellungen entgegennehmen Erledigung versprechen Sich im Namen des Hotels/Restaurants entschuldigen Rechnung präsentieren	¿Desea Ud. algo más? Le recomiendo ... Este plato consta de .../va aderezado con ... ¿Qué se van a servir? ¿De primero ...? Enseguida lo solucionamos Lo sentimos mucho. La cuenta ... G: Präsens der -ir Konjugation Possessivpronomen Präpositionen a + el, de + el Personalpronomen nach Präpositionen Affirmativer Imperativ der -ir Konjugation (2. Person) Diphthongierung (e - ie und o - ue) bei bestimmten Formen der Konjugation

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Fachklassen Koch/Köchin

Jahrgangsstufe 11

Lerngebiete: 1 Küche  
2 Einkauf per Telefon

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
1 Küche  Fähigkeit, sich bei Arbeiten in der Küche in der Fremdsprache zu verständigen	Über die eigene Person Auskunft geben  Bedürfnisse formulieren, um etwas bitten Fragen stellen und beantworten - zu fachlichen Fragen	W: Ser, ser de, ser + nacionalidad, tener + años, trabajar en, ganar Q: Jgst. 10, LG 1 Quiero/deseo, quisiera, prefiero + Inf.  ¿Cómo funciona/va? ¿Qué es esto? ¿Qué quiere decir? Esto significa ... Quiere decir ... Hay que, tener que, deber (de) ... Tener, avisar, anunciar, decir, pasar a, significar, funcionar, trabajar I: Regionale Spezialitäten, z. B. cocina vasca, castellana, mexicana W: Tipos de comestibles: cereales, legumbres, carnes, pescado, condimentos, fruta, lácteos Maneras de preparar: hervir, guisar, asar, freír

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Fachklassen Koch/Köchin

Jahrgangsstufe 11

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
	- zur Bedienung und zum Einsatz von Geräten und Maschinen  - zum Umweltschutz in der Küche - zur eigenen Person  - zu Unterkunft, Verkehrsmitteln, Geschäften, Hotels, Restaurants, Bars  - zur Arbeitsorganisation	Utensilios y aparatos de cocina Encender, apagar, cortar, enchufar, apretar el botón, conectar, desconectar Instrucciones para el uso Normas de protección ambiental Curriculum: z. B. formación profesional, experiencias de trabajo Alojamiento, transporte público/privado, comercio mayorista, mercado Hoteles, restaurantes, bares Categoría Organización/turno de trabajo G: Präpositionen: antes de, después de Ordnungszahlen 1 - 1000 Pretérito perfecto der -ar, -er, -ir Konjugationen Gerundio; estar + gerundio

LERNZIELE LERNINHALTE HINWEISE ZUM UNTERRICHT

2	Einkauf per Telefon		
2.1	Fähigkeit, den Einkauf vorzubereiten	Angebotslisten, Werbeanzeigen, Prospekte verstehen	<p>W: Ir de compras, hacer la compra                  ¿A cuánto está?                  Está a, son, cuesta, la vuelta                  Ofertas, precios                  Anuncios publicitarios en revistas y periódicos, prospectos, catálogos                  Condiciones de pago, entrega, plazos                  Medidas y pesos:                  Kilo, gramo, litro de ...                  Medio, un cuarto, una taza, una cucharada de ...                  Fechas y horas</p> <p>G: Negativer Imperativ der -ar, -er, -ir Konjugationen                  Gegenüberstellung por/para                  Vom Adjektiv abgeleitete Adverbien (-mente)                  Steigerung der Adjektiva</p>
2.2	Fähigkeit, telefonisch Bestellungen aufzugeben und Telefonate entgegenzunehmen	Sich vorstellen Den Gesprächspartner um seinen Namen bitten Wörter buchstabieren Bestellungen durchgeben und Auskünfte einholen	<p>W: ¡Oiga! ¡Escuche! ¡Diga! ¡Póngame! Le pongo ...                  ¿Quién es? ¿Me lo quiere deletrear? ¿Se lo deletreo? ¿Cómo? ¿Cómo dice?                  Alfabeto español deletreado                  Quisiera hacer un pedido ...                  ¿Podría Ud. informarme acerca de ...?</p>

- 10 -

LERNZIELE LERNINHALTE HINWEISE ZUM UNTERRICHT

	Eine Nachricht hinterlassen Den Grund des Anrufs erläutern Erledigung zusagen Sich bedanken Sich verabschieden	<p>Deseo dejar un recado para ...                  El motivo de mi llamada es ...                  Lo arreglaremos, despacharemos, gestionaremos                  Muy agradecido                  Adíós</p> <p>G: Relativpronomen                  Imperfecto der -ar, -er, -ir Konjugationen                  Personalpronomen als Dativ- und Akkusativobjekt (Form und Stellung)</p>
--	--	--

- 11 -

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Fachklassen Koch/Köchin

Jahrgangsstufe 12

- Lerngebiete: 1 Küche  
2 Besondere Veranstaltungen  
3 Bewerbung

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
1 Küche  Fähigkeit, sich bei Arbeiten in der Küche in der Fremdsprache zu verständigen	Verstehen und Geben von Anweisungen und fachlichen Informationen	Q: Jgst. 10, LG 2 W: Venado, pescado, mariscos, crustáceos y caracoles, huevos, arroz, legumbres Entradas, entremeses, tapas, postres Jornada intensiva, turno de mañana, de noche, horario de servicio/de trabajo Menú del día, menú turístico, plato combinado I: Paella valenciana, bacalao a la vizcaína, tacos mexicanos G: Betontes Possessivpronomen

- 12 -

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Fachklassen Koch/Köchin

Jahrgangsstufe 12

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
2 Besondere Veranstaltungen  Fähigkeit, an der Gestaltung eines spanischen Tages oder einer spanischen Woche mitzuwirken	Planung mit Kollegen und Vorgesetzten diskutieren Menues/Mahlzeiten zusammenstellen Rezepte lesen Speisekarte schreiben Anweisungen in der Küche entgegennehmen und geben	Q: Das Lernziel eignet sich zur Durchführung eines abschließenden Unterrichtsprojekts, um die bis dahin in den drei Jahrgangsstufen eingeübten sprachlichen Fähigkeiten zu festigen.
3 Bewerbung		
3.1 Fähigkeit, geeignete Stellenanzeigen auszusuchen	Detailinformationen verstehen	Q: Berufsbezeichnungen vgl. Jgst. 10, LG 1 W: Pagas extraordinarias, suplementos, condiciones de trabajo, derechos y deberes, seguro social, prestaciones de la empresa, convenio colectivo, notificación de baja, sueldo, salario (bruto, neto)

- 13 -

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
3.2 Fähigkeit, eine Bewerbung nach vorgegebenem Muster zu schreiben	Bewerbungsschreiben aus vorgegebenen Bausteinen erstellen bzw. Formulare ausfüllen Lebenslauf schreiben	W: Solicitud de empleo: carta, curriculum vitae, títulos, cualificaciones Adjuntos/anexos: referencias, certificados  G: Pretérito indefinido der -ar, -er, -ir Konjugation und wichtige Ausnahmen
3.3 Fähigkeit, ein Bewerbungsgespräch zu führen	Höflichkeitsformeln  Fragen zur Person, zu Interessen und Kenntnissen beantworten Fragen zum Betrieb und zu Arbeitsbedingungen stellen	W: Fórmulas de saludo Q: Jgst. 10, LG 1 Q: Jgst. 10, LG 1  W: Contrato de trabajo  G: Futuro Simple Condicional Simple der -ar, -er, -ir Konjugationen und Ausnahmen

- 14 -

- Lerngebiete: 1 Vorgesetzte und Kollegen  
2 Büfett  
3 Service  
4 Telefonieren

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
1 Vorgesetzte und Kollegen  Fähigkeit, Gespräche mit Vorgesetzten und Kollegen zu führen	Begrüßen Sich und andere Personen vorstellen Hilfe anbieten und erbitten Sich bedanken Sich entschuldigen Über die eigene Person Auskunft geben Sich verabschieden Auskünfte zu Qualifikationen und Aufgaben in der Gastronomie geben	Q: Jahrgangsstufe 11, Köche, LG 1 W: Quisiera presentarle al Sr./Sra. ... ¿Podría Ud. ayudarme? Muchas gracias, muy agradecido Perdone Ud., le pido disculpas Q: Jgst. 10, LG 1 W: Ordnungszahlen 1 - 1000 Adiós  Q: Jgst. 11, LG 1, Koch

- 15 -

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
2 Büfett		G: Präp: antes de, después de Pretérito perfecto der -ar, -er, -ir Konjugationen Gerundio; estar + gerundio
Fähigkeit, sich bei Tätigkeiten am Büfett in der Fremdsprache zu verständigen	Anweisungen verstehen und geben	W: Actividades en el mostrador: pedidos de bebidas: alcohólicas, no alcohólicas, refrescos, zumos, gaseosas, con/sin gas, aperitivos Vaso, caña, copa, bock Frío, fresco, templado Cubos de hielo, sifón, raja de limón, aceituna Cóctel, coctelera
	Rückfragen stellen	I: Horchata, granizado Café solo, café cortado, café con leche, carajillo; café, puro y copa Tapas, sangría Q: Jgst. 10, LG 1 und 3; Jgst. 11, LG 3: Service

- 16 -

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
3 Service		
Fähigkeit, sich im Service in der Fremdsprache zu verständigen	Gäste empfangen Empfehlungen geben Nach Wünschen fragen	W: Bienvenidos los señores Le(s) recomiendo ... Le(s) aconsejo ... ¿Qué prefiere? ¿Cómo lo prefiere? ¿Qué van a tomar? ¿De primero? ¿De segundo? ¿De beber?
	Bestandteile und Zubereitung von Speisen beschreiben Rückfragen stellen	Q: Jgst. 10, LG 3 W: Bien hecho, poco hecho, pasado por agua ¿Desea algo más? ¿Puedo retirar los platos? ¿Están satisfechos los señores? ¿Desean algo más? Zahlen 1000 - 100000
	Verabschieden	iAdiós! ¡Que lo pase(n) bien! G: Neg. Imperativ der -ar, -er, -ir Konjugationen Gegenüberstellung por/para Steigerung der Adjektiva Vom Adjektiv abgeleitete Adverbien (-mente)

- 17 -

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
4 Telefonieren		
Fähigkeit, Telefonate zu führen	Sich vorstellen Den Gesprächspartner um seinen Namen bitten Wörter buchstabieren Rückfragen stellen  Auf Unterlagen Bezug nehmen Unterlagen erbitten Tisch- und Zimmerreservierungen entgegennehmen Ankommende Gespräche an den zuständigen Kollegen/die Kollegin weiterleiten Den zuständigen Sachbearbeiter erfragen und sich mit ihm verbinden lassen Auf Störungen reagieren	Q: Jgst. 11, LZ 2.2, Koch Q: Jgst. 11, LZ 2.2, Koch  Q: Jgst. 11, LZ 2.2, Koch W: ¿De parte de quién? ¿Quiere dejar un recado? Me refiero a ... Con referencia a ... ¿Me/Nos quiere mandar/enviar ...? Le pongo con reservas. Le reservo la habitación/ mesa para el día ... Un momento, por favor, le pongo ...  ¿Me quiere poner con el ...?  ¡Más alto/despacio, por favor! Disculpe, se ha cortado la comunicación. Vuelvo a llamar.

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
	Erledigung zusagen/Rückruf versprechen Eine Bestellung oder ein Angebot machen Termine festmachen Sich bedanken Sich verabschieden	Volverá a llamar a las x horas. Se los mandaremos cuanto antes. Quisiera hacerle un pedido.  ¿Podemos encontrarnos el día ...? Q: Jgst. 10, LG 1 Q: Jgst. 10, LG 1 G: Relativpronomen Imperfecto der -ar, -er, -ir Konjugationen Personalpronomen als Dativ- und Akkusativobjekt (Form und Stellung)

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Fachklassen Restaurantfachmann/Restaurantfachfrau

Fachklassen Hotelfachmann/Hotelfachfrau

Jahrgangsstufe 12

- Lerngebiete: 1 Betreuung von Gästen  
2 Schriftverkehr und Bewerbung  
3 Veranstaltungen

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
1 Betreuung von Gästen		
Fähigkeit, Gespräche mit Gästen zu führen	Gäste begrüßen Anmeldeformalitäten durchführen	Q: Jgst. 10, LG 1 W: Registro, entregar la llave Rellenar la ficha de inscripción, carnet de identidad, pasaporte ¿Me hace el favor de rellenar la ficha de inscripción?
	Fragen stellen und beantworten	Q: Jgst. 10, LG 3 W: Disponemos de un depósito para objetos de valor. ¡ No deje(n) objetos de valor en la habitación! Objetos perdidos Servicio de despertador ¿ Dónde está ...?

Berufsschule: Fremdsprache Spanisch

Fachklassen Restaurantfachmann/Restaurantfachfrau

Fachklassen Hotelfachmann/Hotelfachfrau

Jahrgangsstufe 12

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
	Auskünfte geben	¿ Cómo llego a ...? Calle, vía, carretera, autopista, plaza, ronda Medios de transporte, parada, terminal, estación, aeropuerto Hacer trasbordo, cambiar de tren Entrada de teatro, cine; espectáculos Coche de alquiler con y sin chófer Masaje, sauna, solarío
	Gastrechnung präsentieren	La cuenta: habitación, servicio habitación, lavado y planchado, teléfono, varios, I.V.A.
	Gäste verabschieden	Buen viaje. ¡ Que lo pase bien! G: Das deutsche "man": uno/una, se y 3ª persona plural Gerundio der -ar, -er, -ir Konjugationen als Satzverkürzung Vergleich der behandelten Zeiten der Vergangenheit

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
2 Schriftverkehr und Bewerbung		
2.1 Fähigkeit, Anfragen und Angebote zu verstehen und darauf zu reagieren	Standardisierte und informelle Angebote und Anfragen verstehen und beantworten, Rückfragen stellen  Kurze Begleitschreiben erstellen  Sich auf Unterlagen beziehen	W: Confirmamos reserva habitación individual, doble, con ducha, sin ducha, con baño, sin baño ¿Le conviene una habitación que dé al parque/jardín? Estamos completos. El día ... se desocupa ... Sírvase confirmar ... Le rogamos confirme ... Adjuntamos prospectos ..., folletos ..., catálogos. Quedamos a la espera de su confirmación. Q: Jgst. 11, LG 4 Hotelfachleute/Restaurantfachleute
2.2 Fähigkeit, geeignete Stellenanzeigen auszusuchen	Details in Unterlagen verstehen	Q: Berufsbezeichnungen etc. vgl. Jgst. 10, LG 1 und Jgst. 12, LZ 3.3, Koch

- 22 -

LERNZIELE	LERNINHALTE	HINWEISE ZUM UNTERRICHT
2.3 Fähigkeit, eine Bewerbung nach vorgegebenem Muster zu schreiben	Bewerbungsschreiben nach vorgegebenen Bausteinen erstellen bzw. Formulare ausfüllen Bewerbungsunterlagen zusammenstellen	Q: Jgst. 12, LG 3, Koch
2.4 Fähigkeit, ein Bewerbungsgespräch zu führen	Fragen zur Person, zur Ausbildung, zu Interessen und Kenntnissen beantworten Fragen zum Betrieb stellen	Q: Jgst. 12, LG 3, Koch
3 Veranstaltungen		
Fähigkeit, eine Veranstaltung zu planen und durchzuführen	Schriftverkehr erledigen Telefonate führen Vorschläge unterbreiten Gäste/Teilnehmer in Namen des Hotels begrüßen Wünsche und Beschwerden zu Ablauf und Ausstattung entgegennehmen und darauf reagieren	Q: Das Lernziel eignet sich zur Durchführung eines abschließenden Unterrichtsprojekts, um die bis dahin in den 3 Jahrgangsstufen eingeübten sprachlichen Fähigkeiten zu festigen.

- 23 -

ANHANG ZUR GRAMMATIK

- 1. **El pronombre**
  - 1.1. Pronombres personales
  - 1.2. Pronombres personales: complemento directo, complemento indirecto, Formación y colocación
  - 1.3. Pronombres personales tras preposiciones
  - 1.4. Pronombres demostrativos
  - 1.5. Pronombres interrogativos
  - 1.6. Pronombres reflexivos
  - 1.7. Pronombres posesivos
  - 1.8. Pronombres posesivos enfáticos
  - 1.9. Pronombres relativos
  - 1.10. UNO/UNA y 3. persona plural
- 2. **El artículo, el sustantivo y el adjetivo**
  - 2.1. Artículos
  - 2.2. Sustantivos
  - 2.3. Adjetivos
  - 2.4. Concordancia
  - 2.5. Gradación del adjetivo
  - 2.6. Numerales
  - 2.7. Ordinales
- 3. **Adverbio**
  - 3.1. Adverbios derivados de adjetivos (-MENTE)
- 4. **El verbo**
  - 4.1. Presente de indicativo de los verbos en -AR, -ER, -IR
  - 4.2. Presente de indicativo de los verbos SER y ESTAR
  - 4.3. Imperativo de los verbos en -AR, -ER, -IR (2. persona): forma positiva y negativa
  - 4.4. Pretérito imperfecto de los verbos en -AR, -ER, -IR
  - 4.5. Pretérito perfecto de los verbos en AR, -ER, IR
  - 4.6. Pretérito indefinido de los verbos en AR, -ER, -IR, y excepciones
  - 4.7. Futuro simple
  - 4.8. Condicional simple de los verbos en -AR, -ER, -IR, y excepciones
  - 4.9. Condicional simple de los verbos en -AR, -ER, -IR, y excepciones
  - 4.10. Gerundio: ESTAR + GERUNDIO
  - 4.11. Gerundio en -AR, -ER, -IR para abreviar frases
  - 4.12. Comparación de los tiempos del pasado
  - 4.13. Negación
  - 4.14. Verbos con diptongación E>IE, O>UE
  - 4.15. PROHIBIDO + INFINITIVO

5. **Preposiciones**

- 5.1. ANTES DE, DESPUES DE
- 5.2. POR/PARA
- 5.3. A + EL, DE +EL
- 6. **Los números**
  - 6.1. Numerales
  - 6.2. Ordinales